

# DR LOTZBU LÖI



AUSGABE 473 | HERAUSGEGEBEN VOM GEWERBEVEREIN LOTZWIL UND UMGEBUNG | [WWW.GEWERBEVEREIN-LOTZWIL.CH](http://WWW.GEWERBEVEREIN-LOTZWIL.CH)

MÄRZ 2017



IMPRESSUM

DR LOTZBU LÖI | Postfach 108 | 4932 Lotzwil  
[drlotzbuloei@lotzwil.ch](mailto:drlotzbuloei@lotzwil.ch)

GESTALTUNG UND SATZ dynamik d-sign  
DRUCK Druckerei Greub + Fuhrer

REDAKTIONSSCHLUSS 5. des Monats

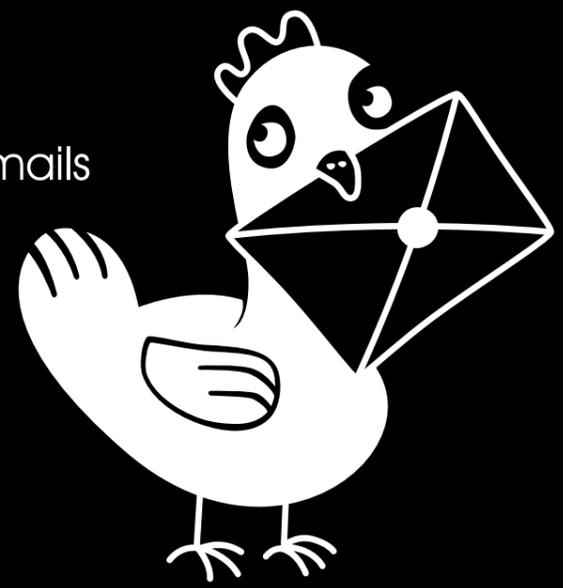
PC-KONTO 49-1809-4

- |  |  |
|--|--|
| <p>23. 02. «STUBETE» MIT «SINGFROUE SCHOREN»<br/>Frauenverein Lotzwil<br/>Turnhalle Dorf   14.00 Uhr</p> | <p>23. 03. TRADITIONELLES SUPPENESSEN<br/>Frauenverein Lotzwil<br/>Gemeindesaal Rütschelen   12.00 Uhr</p> |
| <p>07. 03. WANDERUNG AB LOTZWIL<br/>Wandergruppe 60 Plus<br/>Markus Held   062 919 44 79</p>             | <p>31. 03. KORBBALLNIGHT<br/>Turnverein Lotzwil<br/>Turnhalle Kirchenfeld   ab 16.00 Uhr</p>               |
| <p>10. 03. SPIELABEND<br/>Träffpunkt «Chupferpfänni»<br/>19.30 Uhr   Karin Müller   079 485 11 51</p>    | <p>01. 04. KORBBALLNIGHT<br/>Turnverein Lotzwil<br/>Turnhalle Kirchenfeld   ab 09.00 Uhr</p>               |
| <p>21. 03. WANDERUNG AMIET-HESSE-WEG<br/>Wandergruppe 60 Plus<br/>Elisabeth Kurth   062 922 34 79</p>    | <p>04. 04. WANDERUNG AB BOLLIGEN<br/>Wandergruppe 60 Plus<br/>Käthi Leuenberger   062 922 06 85</p>        |

## rebmann

DIE STRÖMER

...oder senden sie ihre mails mit briefftauben?



burgdorf - 034 427 72 72  
 herzogenbuchsee - 062 961 86 46  
 huttwil - 062 962 20 22  
 langenthal/lotzwil - 062 922 33 66    [www.rebmann.ch/info@rebmann.ch](http://www.rebmann.ch/info@rebmann.ch)

## SCHNEE AUF DEN LOTZWILER GEMEINDESTRASSEN

Mitte Januar, in der Nacht zum Samstag war intensiver Schneefall angesagt. Alarm um 03.30 Uhr morgens für unsere Wegmeister. 15-20 cm Neuschnee auf den Gemeindestrassen und Trottoirs müssen bis um 08.00 Uhr geräumt sein. Los geht's mit drei gut ausgerüsteten Fahrzeugen, jeder Wegmeister kennt Route und Reihenfolge für die Schneeräumung.

Mit 30 km per Stunde geht's über den Allmenweg Richtung Langenthal. Keine wegweisende Spur im Schnee, im Scheinwerferlicht sind nur die paar Markierpfosten zu erkennen. Schneewalm links, Schneewalm rechts, der Pflug muss während der Fahrt ständig den Begebenheiten angepasst werden. Zentimeter geht's neben Mauern, Kandelabern vorbei,

volle Konzentration, Beherrschung des Fahrzeuges und der Bedienelemente des Schneepfluges ist von unseren Wegmeistern gefordert.

Weiter geht's den Beundenrain hoch bis zur Kohlplatzstrasse. Der ganze Kreuzungsbereich muss frei gepflügt werden. Pflug hoch, paar Meter zurück, Pflug ab, Winkel des Pfluges anpassen und vorwärts den Schnee an einem geeigneten Platz zusammenführen. Zurück zur Langenthalstrasse, da steht noch das Räumen der Einfahrten an. Nicht nur das Fahrzeug und der Pflug, sondern auch der beginnende Verkehr auf der Kantonsstrasse erfordert die volle Aufmerksamkeit Fahrers.



### Pizzeria Restaurant Bahnhof in Lotzwil

*Die gemütliche Landbeiz mit zahlreichen Angeboten*

Pizza, Pasta, Speckstein, saisonale Küche usw.

Täglich 5 verschiedene Menüs

grosse Sommerterrasse, heimelige Gaststube, gemütliches Speisesäli, schöner Saal für Familien- und Firmenanlässe, genügend Parkplätze, rollstuhlgängig

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Telefon 062 922 10 04 / Fax 062 922 24 84 / [www.restaurant-bahnhof-lotzwil.ch](http://www.restaurant-bahnhof-lotzwil.ch)

Um 07.00 gibt's eine erste kurze Pause für einen Kaffee. Für Res geht es gleich weiter, die restlichen Strassen und Plätze müssen auch noch geräumt werden. Da es während den letzten vier Stunden weiter geschneit hat, müssen einige Strassen noch ein zweites Mal geräumt werden. Im weiteren Tagesverlauf hört der Schneefall zum Glück auf. Mit dem Kälteeinbruch steigt jedoch die Gefahr von Glatteis. Gegen Abend heisst es dann auf zur zweistündigen Tour durch Lotzwil mit dem Salzstreuer.

Für mich war die Mitfahrt auf dem Unitrac mit dem breitesten Schneepflug der Gemeinde eine inter-

essante Erfahrung und hat mir aufgezeigt, wie anspruchsvoll das Schneeräumen auf den Gemeindestrassen ist.

Der Schneeräumungsequipe mit Andreas Sägesser, Daniel Fuhrmann, Fritz Ammann und Christian Käser danke ich für Ihren Einsatz, nicht nur an diesem Samstag sondern, für alle die Tage und Nächte, die Sie für schnee- und eisfreie Gemeindestrassen unterwegs sind.

Markus Ott  
**Gemeindepräsident**

## AUS DEM GEMEINDERAT

### ORTSDURCHFART LOTZWIL: PETITION FÜR DIE ERHALTUNG DES DORFPLATZES LOTZWIL

Am 14. November 2016 haben Bürger /innen von Lotzwil dem Gemeinderat die Petition, unterschrieben von 441 Personen, mit folgenden Forderungen übergeben.

1. Wir fordern den Gemeinderat auf, sich klar gegen die Opferung des Dorfplatzes an Stelle eines Verkehrskreisels einzusetzen. Das schöne, einzigartige Dorfzentrum Lotzwil um Altersheim, Schule und Kirche soll erhalten bleiben.
2. Wir erwarten vom Gemeinderat, dass er auch die ändern 6 Massnahmen des Strassensanierungsvorhabens kritisch hinterfragt und sich beim Kanton für verhältnismässige, kostengünstige Anpassungen einsetzt.

Gemäss Organisationsreglement sind Petitionen innert sechs Monaten zu prüfen und zu beantworten. Der

Gemeinderat hat nun an der Januarsitzung die Petition eingehend beraten und folgende Beschlüsse gefasst:

1. Der Gemeinderat befürwortet nochmals klar das Strassensanierungsprojekt bei allen 7 Knoten, weil die sichere Querung für Fussgänger und Fahrradfahrer ein grosses Anliegen ist. Die im Projekt vorgeschlagenen Massnahmen zur Verbesserung der Verkehrssicherheit entsprechen den heute anerkannten Standards und Normen und gelten als verhältnismässig. Mit einer weiteren Zunahme des Individualverkehrs auf der Ortsdurchfahrt ist zu rechnen. In diesem Sinne wird der Gemeinderat mit dem Kanton, vertreten durch den Obergeringenieurkreis IV (OIK IV), weiterverhandeln.  
Der Ausbau des öffentlichen Verkehrs ist gerade in der Region Ob- und Nid-Oberrhein aus finanziellen Überlegungen ins Stocken geraten. Bis auf eine für Lotzwil nicht relevante Massnahme, sind sämtliche Anträge der regionalen Verkehrskonferenz (RVK) durch den Kanton abgelehnt worden.

**LS WARI AG**

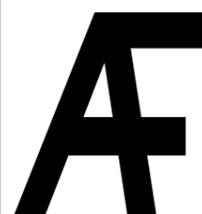
☎ **062 922 73 04**  
FAX **062 922 84 45**

Dennliweg 11  
4902 Langenthal

**W. Leuenberger**

Parkett  
Sockelleisten  
Reinigungsdienst  
Raumentfeuchtung  
Liegenschaftsunterhalt

Privat:  
Finkenweg 2  
432 Lotzwil  
Tel. 062 922 64 16



**Ofen- und Cheminée-bau**  
**Keramische Beläge**

**Adrian Flückiger**  
Hafnermeister und Plattenleger

4932 Lotzwil / 4938 Rohrbach  
Tel. 062 923 25 81, Fax 062 923 25 82  
Natel 079 432 63 16, E-mail: flueki@bluewin.ch

2. Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass ein Kreisel in der Mitte von Lotzwil das Dorfbild verändern wird. Mit einem Kreisel beim Knoten 5 werden die Konfliktpunkte und die Durchschnittsgeschwindigkeit vor dem Schulhaus Dorf wesentlich reduziert. Die Verkehrssicherheit für den Langsamverkehr wird erhöht. Aus diesem Grunde setzt sich der Gemeinderat beim OIK IV für die Weiterführung der Planung mit einem Kreisel beim Knoten 5 ein.
3. Dem Gemeinderat ist das Dorfbild ein wichtiges Anliegen. Bereits bei den ersten Entwürfen hat der OIK IV die kantonale Denkmalpflege miteinbezogen. Wichtige Punkte waren die freie Sicht auf die Kirche, Standort des Dorfbrunnens und die Gestaltung des Kreisels. Nach einer ersten Diskussion mit dem Gemeinderat wurden 3-D-Zeichnungen aus zwei verschiedenen Ansichten erstellt. Bei der Mitwirkung sind diese Zeichnungen, integriert in den Plänen des Knotens 5, aufgelegt.
4. Beim aktuellen Verkehrsaufkommen müssen das Schulgässli und die Kirchgasse in die Gestaltung des Knotens 5 miteinbezogen werden. Mit der Entwicklung des Areals Kirchgasse / Lagerweg wird die Einfahrt aus der Kirchgasse auf die Langenthalstrasse mehr belastet werden.
5. Aus diesen Gründen kann der Gemeinderat nicht

auf die erste Forderung der Petitionärinnen und Petitionäre für den Erhalt des Dorfplatzes eintreten. Der Gemeinderat wird sich jedoch sehr für die optimale Gestaltung des Zentrums einsetzen.

6. Die zweite Forderung, dass der Gemeinderat die ändern 6 Massnahmen des Strassensanierungsprojektes kritisch hinterfragt und sich beim Kanton für eine verhältnismässige, kostengünstigere Anpassung einsetzt, wird erfüllt. Bereits bei der Projekterarbeitung hat sich der Gemeinderat entsprechend eingebracht und wird die Interessen der Gemeinde sowie der Bevölkerung bei der weiteren Planung im Rahmen seiner Einflussmöglichkeiten wahren.

Momentan laufen Abklärungen durch den OIK IV bezüglich der Schmitte-Brücke (Huttwilstrasse bei der Einfahrt Allee) für die Statik und Hydraulik. Anhand dieser Information werden die weiteren Planungsarbeiten zur Ortsdurchfahrt festgelegt.

Die Überprüfung und Überarbeitung des Vorprojektes erfolgt im Frühling 2017. Im Sommer 2017 wird der OIK IV zusammen mit dem Gemeinderat Lotzwil über den Stand des Projektes Ortsdurchfahrt informieren.

Für Immobilien wählen Sie  
Bruno Jordi!  
Ihr Fachmann für Bewertung  
und Verkauf.

**Bruno Jordi**  
RE/MAX Ob- und Nid-Oberrhein, Farb-  
gasse 22  
CH-4900 Langenthal, T 078 843 51 87



remax.ch  Immobilien



### Acrylmal- & Dekorativ-Atelier Geschenkboutique

Langenthalstrasse 12 · 4932 Lotzwil  
079 303 60 90 · [www.stefaniesacrylart.ch](http://www.stefaniesacrylart.ch)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem  
Kreativ-Laden in Lotzwil.

#### Wir führen

- «Annie Sloan Farben» und geben Acrylmal-kurse;
- verschiedene Kerzen, Karten; Tee Geschenkartikel; Cashmere-Seifen
- grosse Auswahl an spirituellen Waren (Bücher, CDs, Klangschalen, Räucherstäbchen, usw.).

Zudem viele selbstgemalte Bilder.

Herzlich willkommen heisst Sie  
**Stefanie Jost**

Geöffnet: Dienstag bis Freitag von 1400-1830 Uhr  
und Samstag von 1400-1700 Uhr

Schreinerei, Fensterfabrikation, Innenausbau  
Langenthalstrasse 31, 4932 Lotzwil  
Tel. 062 922 17 79, Fax 062 922 32 42

# Schreinerei Martin Käser

Beratung

Planung

Ausführung

Türen

Küchen

Fenster

Reparaturen

Innenausbau

# grogg

Elektrotechnische Anlagen

Planung • Projektierung • Installationen  
Telefonanlagen • EDV Netzwerke • Apparate

Schulhausstrasse 4 . 4922 Bützberg . 062 958 50 50 . www.grogg-elektro.ch

Innendekorationen

## K. WÄLCHLI

Bleienbachstrasse 21

4932 Lotzwil

- Vorhänge
- Möbel
- Bettwaren
- Unverbindliche Heimberatung

Telefon 062 923 17 71, Fax 062 923 05 85

## Das Multitalent!



# Panasonic

Hochwertiges Mini-System mit Multiroom, DAB+ und Internetradio, 120 Watt Musikleistung, Wiedergabe von CDs, USB-Stick, AUX, Bluetooth und Netzwerk! Streaming, DLNA zertifiziert und WLAN, Airplay, inkl. Lautsprecher und Fernbedienung!

Mini-Anlage SC-PMX100 Fr. 651.00



## Rundum sicher.

**Remo Krähenbühl**

Versicherungs- und Vorsorgespezialist  
Mobile 079 408 68 68  
remo.kraehenbuehl@allianz.ch

.com/kraehenbuehl.allianz

**Allianz**

Generalagentur Martin Zellweger  
Marktgasse 14 | 4900 Langenthal



**ABC Parkett- und  
Teppichmarkt AG**  
Langenthal / Lotzwil

Langenthalstrasse 85, 4932 Lotzwil

062 916 20 00 [www.abc-lotzwil.ch](http://www.abc-lotzwil.ch)

## SCHULHAUS KIRCHENFELD: REFERENDUM GEGEN DEN KREDITBESCHLUSS DER GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 28. NOVEMBER 2016

Unter Vorbehalt des fakultativen Referendums hat die Gemeindeversammlung am 28. November 2016 für die Schulraumerweiterung Schulhaus Kirchenfeld einen Verpflichtungskredit in der Höhe von Fr. 2'200'000.00 ohne Gegenstimmen bewilligt. Dieser Referendumsbeschluss wurde im Anzeiger Langenthal und Umgebung vom 1. Dezember 2016 publiziert.

Am 3. Januar 2017 wurde zu diesem Kreditbeschluss das Referendum mit 101 Unterschriften eingereicht. Nach Überprüfung der Unterschriften hat der Gemeinderat festgestellt, dass das Referendum zustande gekommen ist und hat das weitere Vorgehen wie folgt festgelegt:

1. Die Urnenabstimmung wird auf Sonntag, 26. März 2017, angesetzt.
2. Am Montag, 13. Februar 2017, 19.30 Uhr, findet in der Turnhalle Dorf eine öffentliche Informationsveranstaltung zur Schulraumerweiterung Schulhaus Kirchenfeld statt.

## SCHULHAUS DORF: BEWILLIGUNG NACHKREDIT ZUM RAHMENKREDIT DER GEMEINDEVERSAMMLUNG ÜBER FR. 450'000.00 FÜR DIE AUSFÜHRUNG VON VERSCHIEDENEN UNTERHALTSARBEITEN

An der Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2016 wurde ein Rahmenkredit von Fr. 450'000.00 für die verschiedenen Unterhaltsarbeiten bewilligt. Der Grossteil der Arbeiten konnte kurz nach den Herbstferien 2016 abgeschlossen werden. Schon während dem Umbau zeichneten sich Mehraufwendungen für zusätzliche Gips-, Platten- und Malerarbeiten in den Toiletten und in den Schulzimmern ab. Für die restlichen dringend notwendigen Arbeiten reicht der bewilligte Rahmenkredit nicht aus.

Der Gemeinderat hat nun den Rahmenkredit um Fr. 30'000.00 auf Fr. 480'000.00 erhöht. Während den Sport- und Frühlingsferien 2017 werden nun über alle Stockwerke die Wände und Decken neu gestrichen. Im Parterre sind die Sanierung des Bodens und der Einbau von Windfängen bei beiden Eingängen anstehend. Mit diesen Arbeiten wird die laufende Sanierungsetappe abgeschlossen sein.

Gemeinderat Lotzwil

Niklaus Morgenthaler

Aus Überzeugung  
in der Region  
verwurzelt

Rufen Sie uns an,  
wir beraten Sie gerne.

Tel. 062 959 85 85  
[www.bankoberaargau.ch](http://www.bankoberaargau.ch)

**Clientis  
Bank Oberaargau**

[www.luder-immobilien.ch](http://www.luder-immobilien.ch)

Ihr Immobilienfachmann vor Ort

- Vermittlung von Liegenschaften
- Verwaltung von Stockwerkeigentum
- Verkehrswertschätzungen
- Ausfüllen von Steuererklärungen

Inhaber Beat Luder verfügt über **30 Jahre Erfahrung**  
in der Immobilienbranche.

**Luder Immobilien GmbH** • Beat Luder • Alleeweg 35  
4932 Lotzwil • 062 923 23 67 • [b.luder@luder-immobilien.ch](mailto:b.luder@luder-immobilien.ch)

## STEUERERKLÄRUNG

Es ist bereits wieder soweit. Die Steuererklärung für das Jahr 2016 ist auszufüllen. Es gelten folgende Fristen zur Einreichung:

- 15. März 2017 für unselbständig Erwerbende
- 15. Mai 2017 für selbständig Erwerbende

Gesuche um Fristverlängerung können wie folgt eingereicht werden:

- Auf dem Postweg an Steuerverwaltung des Kantons Bern, Region Emmental-Oberaargau, Dunantstrasse 5, 3400 Burgdorf
- Online unter [www.taxme.ch](http://www.taxme.ch)

Die Bearbeitungsgebühr für Fristverlängerungen beträgt Fr. 20.00. Wird das Gesuch online eingereicht, ist bei Fristverlängerungsgesuchen bis zum 15. September keine Gebühr geschuldet. Bei Fristverlängerungsgesuchen bis zum 15. November ist eine Gebühr von Fr. 10.00 geschuldet. Für Steuererklärungen, welche nicht fristgerecht eingereicht werden, wird eine Mahngebühr von Fr. 60.00 erhoben.

Aus Spargründen und ökologischen Überlegungen gibt es die TaxMe CD nicht mehr. Die Software können Sie nun unter [www.taxme.ch](http://www.taxme.ch) herunterladen. Weiter bietet die Steuerverwaltung des Kantons Bern unter [www.taxme.ch](http://www.taxme.ch) elektronische Dienstleistungen im Steuerbereich an. So können Sie Ihre Steuererklärung auch online im Internet ausfüllen. Schnell, praktisch und sicher werden die Daten direkt übertragen. Ein Besuch der Website lohnt sich.

Wir danken den Steuerpflichtigen für die fristgerechte Einreichung der Steuererklärung.

## STEUERERKLÄRUNG AM COMPUTER AUSFÜLLEN - EINFACH, PRAKTISCH, SICHER!

### TaxMe Online

Füllen Sie die Steuererklärung mit TaxMe-Online aus – ohne Softwareinstallation. Die Anmelde- und Daten finden Sie auf dem Brief zur Steuererklärung. Sie werden Schritt für Schritt durch das Programm geführt, können beliebig oft unterbrechen und ohne Datenverlust weiterarbeiten. Erst mit dem Einsenden der Freigabequittung werden Ihre Daten für die Steuerverwaltung ersichtlich.

#### Deshalb lohnt sich TaxMe-Online:

- Die Stammdaten sind bereits voverfasst.
- Während dem Ausfüllen der aktuellen Steuererklärung lassen sich auch die Vorjahresdaten öffnen.
- TaxMe-Online ist immer auf dem aktuellsten Stand.
- Der Import der Vorjahresdaten erfolgt automatisch, sofern Sie im Vorjahr TaxMe-Online nutzten.
- Sie können auch die Steuererklärung von Erben- und Miteigentümergeinschaften, Kollektivgesellschaften und auch diejenige von juristischen Personen (inkl. Vereine) mit TaxMe-Online ausfüllen.

Der Leitfaden «Steuererklärung ausfüllen leicht gemacht – in vier Schritten zum Ziel» hilft beim Online-Ausfüllen der Steuererklärung. Sie finden ihn auf [www.taxme.ch](http://www.taxme.ch) > TaxMe-Online.

## Malerei Gipserei Gerüstbau

# STEINER

Ihr Fachgeschäft seit 1923 eidg. dipl. Malermeister

4932 Lotzwil

Isolationen / Farbberatungen / Tapezieren / Spritzen / Trockenbau / Innenausbau / Gebäudeunterhalt / Sanierungen

[www.ihr-malermeister.ch](http://www.ihr-malermeister.ch) Tel. 062 923 37 67 Mobile 079 441 45 90 E-Mail: [steiner@ihr-malermeister.ch](mailto:steiner@ihr-malermeister.ch)

## TaxMe Online Tour

Die kurzen Videos zeigen Ihnen, wie einfach Sie Ihre Steuererklärung im Internet ausfüllen. TaxMe-Online Tour mit Demofilmen finden Sie auf jedem Hauptformular – auch bei der Demover-sion im Internet oder einzeln auf [www.taxme.ch](http://www.taxme.ch) > TaxMe-Online Tour.

## TaxMe Offline

Sie laden die Software von [www.taxme.ch](http://www.taxme.ch) > TaxMe-Offline lokal auf Ihren Computer. Beim Ausfüllen der Steuererklärung sind Sie nicht mit dem Internet verbunden. Anschliessend ausdrucken, unterschreiben und einsenden.

Haben Sie die Steuererklärung letztes Jahr offline oder mit der TaxMe-CD ausgefüllt und als .tax-Datei abgespeichert? Dann laden Sie Ihre Vorjahresdaten in die aktuelle Steuererklärung, indem Sie «Datei – importieren» anklicken und so die .tax-Datei importieren.

## VEREINFACHTE VERANLAGUNG

Soweit die Verhältnisse, die zu einem Erlass der ganzen geschuldeten Steuern berechtigen, schon bei der Veranlagung bekannt sind, kann das steuerbare Einkommen auf Null festgesetzt werden.

In den folgenden Fällen wird das steuerbare Einkommen auf Null gesetzt:

- Bei rentenberechtigten Personen, die voraussichtlich dauerhaft in einem Pflege- oder Kran-

kenheim oder in der Pflegeabteilung eines Altersheims leben, sofern die gesamten Einkünfte (inklusive steuerfreie Einkünfte) nach Abzug der Heimkosten weniger als die vom Regierungsrat festgesetzte freie Quote (Fr. 4'728.00) zur Bestreitung der persönlichen Auslagen betragen;

- Bei den übrigen Personen, wenn die gesamten Einkünfte das betriebsrechtliche Existenzminimum voraussichtlich dauerhaft nicht übersteigen und keine Sozialhilfeleistungen bezogen werden.

Bei einem steuerbaren Vermögen über Fr. 37'500.00 bei Alleinstehenden und Fr. 60'000.00 bei Verheirateten sowie bei Liegenschaftsbesitz ist eine Veranlagung im vereinfachten Verfahren nicht möglich.

Der Antrag auf vereinfachte Veranlagung ist zusammen mit den Formularen 1 – 5 der Steuererklärung beim Steuerbüro der Gemeinde einzureichen. Achtung: Die Formulare 1 und 3 sind zu unterschreiben. Nachträglich eingereichte Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden. Die ordentliche Steuererklärung ist trotz der speziellen Veranlagung jährlich einzureichen, das Gesuch um vereinfachte Veranlagung jedoch nur ein Mal. Es gilt bis zum Widerruf. Das Antragsformular kann beim Steuerbüro bezogen werden.

Wird das Gesuch auf vereinfachte Veranlagung abgelehnt, besteht die Möglichkeit ein Erlassgesuch einzureichen.

Für Ihre Mitarbeit danken wir.

Gemeindeverwaltung Lotzwil

## Blumen für jeden Anlass



Gartenbau

Gerber  
Gärten + Blumen  
4932 Lotzwil  
Tel. 062 922 15 72

## Bolliger Elektrotechnik GmbH

Dipl. Elektroinstallateur



- Beratung
- Planung
- Installation
- Elektroapparate

Melchnaustasse 20 062 923 55 33  
4924 Obersteckholz [www.bolliger-et.ch](http://www.bolliger-et.ch)

## BAUBEWILLIGUNGEN IM JANUAR 2017

### BEWILLIGUNG DURCH DIE GEMEINDE

#### 10.01 Sibylle Flury

Gallishofstrasse 24, 4556 Aeschi  
Umbau Einfamilienhaus und Neubau Doppelgarage,  
Kohlplatzstrasse 28b

#### 10.01 Hans Leuenberger

Marktgasse 39, 4900 Langenthal  
Anbau Metall-Glas-Liftschacht mit Lifteinbau auf der  
Ostseite des Wohn- und Gewerbehäuses, Langen-  
thalstrasse 85

#### 23.01 John Schulthess

Bleienbachstrasse 29, 4932 Lotzwil  
Einbau Dachfenster auf der Westseite des Mehr-  
familienhauses, Bleienbachstrasse 29

Gemeindeverwaltung Lotzwil

Wandergruppe  
60 Plus



## WANDERUNGEN MÄRZ | APRIL

### 07. MÄRZ 2017

Wanderung ab Lotzwil – Ober-  
sand – Zilacker – Madiswil – Ein-  
laufwerk – Lotzwil

leicht | 2 Stunden

Markus Held | 062 919 44 79

### 21. MÄRZ 2017

Amiet-Hesse-Weg  
Ab Oschwand

leicht | 2 ½ Stunden

**Anmeldung erforderlich!**

Elisabeth Kurth | 062 922 34 79

### 04. APRIL 2017

Bolligen – Flugbrunnen – Bantigen  
– Boll – Deisswil

leicht bis mittel | 3 Stunden

**Bahnhof-Abfahrt 10.02 Uhr**

**Halbtax** (Kollektivbillet)

Verpflegung im Bauernbeizli  
(Suppe mit Wurst und Brot)

**Anmeldung erforderlich bis**

**spätestens Montag 8.30 Uhr!**

Käthi Leuenberger | 062 922 06 85

## KIRCHGEMEINDE

Allfällige Unkostenbeiträge sind auf dem Flugblatt vermerkt oder fragen Sie die entsprechende Kontaktperson.



### ANMELDUNG PLAUSCHNIGHT / KORBBALLNIGHT

Bald ist es wieder soweit, wenn über 50 Mannschaften in verschiedenen Kategorien um den heiss begehrten Turniersieg kämpfen, ist es Zeit für die Plausch- sowie die Korbballnight des TV Lotzwil.

Am **Freitag 31. März** findet die Plauschnight statt.

Ab 16.00 Uhr ist das Festzelt geöffnet und der TV Lotzwil lädt alle herzlich zum Fürebebie ein!

Ab ca. 19.00 Uhr startet die Plauschnight, die Mannschaften messen sich in den Kategorien Volleyball, Korbball sowie zum Abschluss im Beer-Pong.

Es würde uns freuen, möglichst eine grosse Anzahl lokaler Vereine und Firmen an der Plauschnight als Mannschaft begrüßen zu dürfen! Anmeldung sowie weitere Infos unter [www.tvlotzwil.ch](http://www.tvlotzwil.ch)

Am **Samstag 01. April** ist dann die Korbballnight.

Tagsüber ab ca. 9.00 Uhr kämpfen die Knaben und Mädchen U14 sowie U16 um den Turniersieg der Jugend.

Abends ab 18.00 Uhr spielen die Aktiven in den Kategorien Aktiv Damen, Aktiv Herren sowie Aktiv Mixed.

Spannende und unterhaltsame Spiele zwischen Top-Mannschaften erwarten dich. Geniesse ein feines Essen in der Festwirtschaft zwischen den Spielen und runde den Abend mit einem leckeren Drink aus der Bar ab. Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Sandro Wyss, Info-Chef  
TV Lotzwil

## CARROSSERIE L. HOOGENDOORN

- Carrossierarbeiten
- Malerarbeiten
- Moderne Spritzkabine
- Fahrzeuge aufpolieren
- Frontscheiben ersetzen
- Scheiben tönen
- Fahrzeugbergung nach Unfall
- Autobatterien zu Superpreisen



Alleeweg 6  
4932 Lotzwil  
Telefon 062 922 15 17

## Russ BAU - SERVICE

Dipl. Maurer-Polier

- Baggerarbeiten
- Biotope
- Transporte
- Um- und Anbau

079 647 75 67 • [info@russbau.ch](mailto:info@russbau.ch)  
Spiegelberg 18 • 4933 Rütshelen



SPITEX  
Hilfe und Pflege zu Hause

### Unsere Betreuungsgebiete sind:

Lotzwil, Madiswil/Gutenberg, Bleienbach, Obersteckholz, Rütshelen

Unser Ziel ist es, Sie fachkompetent zu betreuen, sei dies in der Pflege wie auch in der Hauswirtschaft.

### Wir unterstützen Sie in allen Bereichen des täglichen Lebens:

Zu Hause, nach dem Spitalaufenthalt, REHA oder zur Entlastung in der Familie.

**Wir bieten und/oder vermitteln:** Grundpflege/Behandlungspflege/Palliativpflege/Psychiatriepflege/Hauswirtschaft/Mahlzeitendienst/SRK-Fahrdienste

Nehmen Sie unverbindlich Kontakt mit uns auf. Gerne geben wir Ihnen Auskunft!

Tel. Nr. 062 922 18 60 oder [info@spitexlotzwil.ch](mailto:info@spitexlotzwil.ch)



## SO WERDEN WIR UNSEREN DORFPLATZ WOHL NIE MEHR SEHEN



In einem Schreiben vom 19. Januar hat uns der Gemeinderat ausführlich seine Sicht und Begründung für den Bau eines Kreisels an dieser Stelle dargelegt.

Wir haben das enttäuscht und bedauernd zur Kenntnis genommen. Allerdings sind wir nach wie vor überzeugt, dass mit Hilfe und Unterstützung des Gemeinderates weniger einschneidende Lösungen möglich geworden wären und dass der frühzeitige und

ernsthafte Einbezug von Bürgerinnen und Bürgern für eine auch in Zukunft funktionierende Demokratie grundlegend wäre.

Allen, die uns bei unserem Einsatz für den Erhalt unseres Dorfplatzes, als Herzstück und optisches Zentrum in unserer Gemeinde, bestärkt und unterstützt haben, möchten wir hier ganz herzlich danken.

Der Brief des Gemeinderates kann bei uns eingesehen oder bezogen werden.

*A. und H. Hug*



Heizung Lüftung Sanitär Spengler Kaminbau

neue Telefonnummer: **062 919 10 50**

Fax: **062 919 10 55**

**FISCHER-KÄSER AG**

www.fkf.ch mail@fkf.ch



## GRATULATIONEN MÄRZ

### 97. GEBURTSTAG

17.03. **Kurth-Kohler Adelheid**  
Alterszentrum Lotzwil

### 90. GEBURTSTAG

01.03. **Küffer Otto**  
Alterszentrum Lotzwil

### 89. GEBURTSTAG

10.03. **Sollberger Hans**  
Alterszentrum Lotzwil

### 88. GEBURTSTAG

22.03. **Jost-Leu Sonja**  
Alterszentrum Lotzwil

30.03. **Lanz Walther**  
Haldenweg 22

### 87. GEBURTSTAG

11.03. **Käser Edi**  
Kreuzfeldstrasse 48

13.03. **Müller-Feline Maria**  
Flurstrasse 38

### 84. GEBURTSTAG

23.03. **Bösiger-Feiertag Josefine**  
Kohlplatzstrasse 35

### 75. GEBURTSTAG

12.03. **Kämpfer Johann**  
Alleeweg 28

25.03. **Affentranger Alois**  
Kreuzfeldstrasse 42

TV Lotzwil

**PLAUSCH-NIGHT  
TV LOTZWIL**

**KORBBALL  
VOLLEYBALL  
BEER-PONG**

FÜR FIRMEN UND VEREINE  
**FREITAG 31. MÄRZ 2017**  
**FÜROBEBIER AB 16:00**  
**SPIELBEGINN AB 19:00**  
BAR UND FESTWIRTSCHAFT

ANMELDUNG UNTER [WWW.TVLOTZWIL.CH](http://WWW.TVLOTZWIL.CH)

**Wer sät, der erntet.**  
Die Mobiliar beteiligt ihre Kunden am Erfolg.

Reto Cescato, Versicherungs- und Vorsorgeberater  
T 062 919 11 22, [reto.cescato@mobiliar.ch](mailto:reto.cescato@mobiliar.ch)

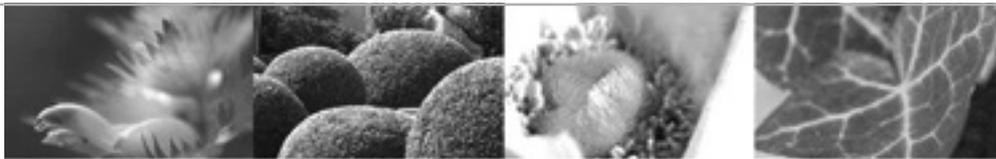
Generalagentur Langenthal  
Bernhard Meyer

Aarwangenstrasse 5  
4900 Langenthal  
T 062 919 11 11  
[langenthal@mobiliar.ch](mailto:langenthal@mobiliar.ch)  
[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

**die Mobiliar**



- Schnittblumen
- Floristik
- Topfpflanzen
- Sukkulenten
- Geschenkartikel



**Blaser Gärtnerei + Blumen** Kornplatzstrasse 20 | 4932 Lotzwil | Tel. 062 922 31 23 | info@blaser-blumen.ch

**Aktuell:** • **Blumenzwiebeln** im Topf, aus eigener Produktion!



- **Gärtner-Erde** für Balkonpflanzen, torfreduziert, erhältlich im wiederauffüllbaren 50 oder 20 Liter Sack
- **Die ersten Salatsetzlinge** - aus unserer Gärtnerei - in bester Qualität !

Tag + Nacht

# EBL

## Notfall?!?

### Ihr **Elektriker** für jeden **Fall!**

## 24 h Reparatur-Service

**EBL GmbH**  
Badmattstrasse 6  
4932 Lotzwil  
Telefon +41 (0)62 916 10 90  
Telefax +41 (0)62 916 10 91  
info@ebl-elektrobau.ch  
www.ebl-elektrobau.ch



Lagerweg 10a, 4900 Langenthal, 062 923 22 40  
www.kaminfeger-lanz.ch

- ✓ Reinigung und Kontrolle sämtlicher Feuerungsanlagen
- ✓ Amtliche Feuerungskontrolle
- ✓ Brandschutzberatung
- ✓ Betriebsoptimierung
- ✓ Umweltberatung, Aschenanalysen
- ✓ Glücksbringer für besondere Anlässe



**nyffeler ag**  
4932 Lotzwil  
Tel. 062 916 80 00 www.nyffeler-ag.ch

Fühlen Sie sich hinter Ihrer alten Haustüre noch sicher?

Eine neue **Haustüre** bietet Ihnen nicht nur Sicherheit, sondern auch bessere Wärme- und Schalldämmung. Unsere Türen in Holz, Alu und Kunststoff werden wir nach Ihren Wünschen gestalten und produzieren.